



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/41/550\*  
29 September 1986  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок первая сессия  
Пункт 85 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ НА ВТОРОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ДЕЙСТВИЙ  
ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Исследование о роли деятельности частных групп в борьбе  
против расизма и расовой дискриминации

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 4	2
II. ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ НА ОСНОВЕ СООБЩЕНИЙ, ПОЛУЧЕННЫХ ОТ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ .....	5 - 90	3
III. РАССМОТРЕНИЕ ПОДКОМИССИЕЙ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ДИСКРИМИНАЦИИ И ЗАЩИТЕ МЕНЬШИНСТВ РОЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЧАСТНЫХ ГРУПП В БОРЬБЕ С РАСИЗМОМ И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИЕЙ .....	91 - 98	18
IV. ПОСЛЕДНЯЯ ИНФОРМАЦИЯ И МНЕНИЯ, ДОВЕДЕННЫЕ ДО СВЕДЕНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ .....	99 - 127	19
V. СООТВЕТСТВУЮЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ЭКСПЕРТОВ И ОРГАНОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ .....	128 - 138	25

\* Переиздано по техническим причинам.

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется во исполнение просьб, содержащихся в Программе действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации (A/39/167-E/1984/33, пункт 33с; A/39/167-E/1984/33/Add.1, пункт 1с) и резолюции 40/22 Генеральной Ассамблеи от 29 ноября 1985 года. В пункте 9 этой резолюции Генеральная Ассамблея, в частности, просила Генерального секретаря представить ей на ее сорок первой сессии исследование о роли деятельности частных групп в борьбе против расизма и расовой дискриминации.

2. Что касается деятельности неправительственных организаций, то в пунктах 55 и 56 Программы действий, принятой второй Всемирной конференцией по борьбе против расизма и расовой дискриминации, говорится следующее 1/:

"55. В силу своего независимого статуса неправительственные организации индивидуально или коллективно могут внести важный вклад в достижение целей Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации. Осуществляя различные виды деятельности, неправительственные организации могут играть эффективную роль в выявлении и предании гласности проявлений расовой дискриминации, которые в противном случае могут остаться неизвестными, и в содействии более глубокому фактическому пониманию молодыми людьми значения активной борьбы против всех форм дискриминации в своих странах, а также в международном сообществе.

56. Неправительственные организации имеют возможность добиться того, чтобы их члены и общество в целом осознали и помнили, что расизм и расовая дискриминация — это зло. Национальная организация может передавать такое представление международной организации, обогащая его конкретным опытом соответствующей страны. Поэтому правительства должны создавать для неправительственных организаций условия, позволяющие им действовать в обществе свободно и открыто и тем самым вносить эффективный вклад в ликвидацию расизма и расовой дискриминации во всем мире".

3. При подготовке настоящего доклада учитывалась предыдущая и текущая деятельность неправительственных организаций, сообщения о которой предоставлялись Организации Объединенных Наций в рамках Десятилетий действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации. Предполагалось, что исследование должно быть подготовлено таким образом, чтобы Генеральная Ассамблея могла разработать практические рекомендации для будущей деятельности групп, борющихся против расизма и расовой дискриминации.

4. Был принят также во внимание доклад, подготовленный и представленный 22 июня 1978 года Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств (E/CN.4/Sub.2/L.680). Текст этого доклада будет представлен Генеральной Ассамблее для рассмотрения совместно с настоящим докладом.

## II. ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ НА ОСНОВЕ СООБЩЕНИЙ, ПОЛУЧЕННЫХ ОТ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

5. В настоящем разделе делается попытка дать краткое описание деятельности неправительственных организаций по борьбе за ликвидацию расизма и расовой дискриминации на основе сообщений, представленных ими в рамках Десятилетия. Неправительственные организации играют важную роль в деле предания гласности ложности расистских теорий и в содействии достижению расовой гармонии в отношениях между народами. Во время Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации неправительственные организации проводили конференции и семинары с целью определения и координации мероприятий в рамках Программы на первое и второе Десятилетия 2/.
6. Соответствующие виды деятельности охватывают также следующие области: оказание финансовой и материальной помощи жертвам апартеида, оказание помощи политическим заключенным, проведение бойкотов (экономических, культурных и научных) и проведение кампаний за сокращение инвестиций, преследующих цель убедить иностранные транснациональные корпорации прекратить отношения с правительством Южной Африки.
7. Многие неправительственные организации уделяли основное внимание эффективным мерам против проводимой режимом Южной Африки расистской политики. К этим мерам относятся, в частности, требование о введении всеобъемлющих обязательных санкций и прекращение сотрудничества в военной области и в области безопасности 3/.
8. Другие виды деятельности неправительственных организаций направлены на оказание правовой помощи жертвам расизма, расовой дискриминации и апартеида. Одна из организаций учредила специальный фонд для жертв расизма, а другая основала международный фонд защиты и помощи. Эти мероприятия в общем являются добровольными по своему характеру.
9. Деятельность профсоюзов представляет собой еще один пример существующего сотрудничества частных групп с органами и учреждениями Организации Объединенных Наций. В ежегодных специальных докладах Генерального директора Международной организации труда (МОТ) отдельная глава посвящается деятельности профсоюзов, охватывающей действия национальных организаций работодателей и рабочих. В центре внимания организаций находился вопрос о последствиях прекращения предоставления банковских займов для экономики Южной Африки, в то время как некоторые организации представили информацию о предпринятых ими попытках призвать к введению эмбарго на поставки нефти.
10. Многие организации проводили программы в области образования и распространения информации. Некоторые организации активно занимались разработкой школьных программ образования в области прав человека в целом и по вопросам расизма и расовой дискриминации в частности. Некоторые организации предоставляют студентам, являющимся жертвами расистской политики правительства Южной Африки, стипендии для обучения за границей.
11. Одна организация регулярно обращалась к правительствам от имени жертв расовой дискриминации и в своих регулярных изданиях освещала последствия расистской политики.

/...

12. Многие организации отводили центральную роль в борьбе против расизма и расовой дискриминации средствам массовой информации.

13. Более конкретный краткий обзор деятельности неправительственных организаций и групп приводится в нижеследующих пунктах настоящего исследования.

Краткий обзор областей деятельности, в которых частные группы содействовали борьбе против расизма и расовой дискриминации

1. Ратификация соответствующих международных документов

14. Всемирная федерация ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций рекомендовала национальным ассоциациям сконцентрировать свою деятельность в ходе Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации на следующих основных вопросах.

15. Федерация рекомендовала 4/ содействовать ратификации Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации 5/, участниками которой в настоящее время являются 124 государства, и Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него 6/, которую по состоянию на 1 июня 1986 года ратифицировали 83 государства.

16. Кроме того, Федерация рекомендовала изучить местные законы и практику с целью отмены законов расистского характера и устранения всех судебных и административных лазеек, с помощью которых осуществляется расовая дискриминация.

17. Федерация рекомендовала ежегодно отмечать Международный день ликвидации расовой дискриминации и предложила неправительственным организациям мобилизовать общественное мнение для выполнения различных резолюций Генеральной Ассамблеи против расизма вообще и против апартеида в частности 7/. Кроме того, она просила ассоциации создать национальные комитеты для изучения положения расовых, этнических, религиозных и экономических меньшинств в их соответствующих странах и принять соответствующие меры юридического или административного характера для искоренения любой дискриминации этих меньшинств.

2. Требование о введении всеобъемлющих обязательных санкций против расистских режимов

18. Многие частные группы и неправительственные организации поддерживают призыв Организации Объединенных Наций о введении всеобъемлющих и обязательных санкций против режима Южной Африки.

19. Центральный комитет Всемирного совета церквей (ВСЦ) призвал церкви-члены осуществлять через национальные советы:

а) изучение и анализ военных, политических, промышленных и финансовых систем своих соответствующих стран в целях выявления и определения участия и поддержки, обеспечиваемой этими системами в увековечивании расизма и расовой дискриминации во внутренней и внешней политике своих стран, и координацию своих выводов на основе Программы действий по борьбе против расизма;

b) разработку индивидуально или в сотрудничестве с другими церквами стратегий и программ действий, направленных на переориентацию этих систем на содействие искоренению расизма и расовой дискриминации и установлению социальной справедливости 8/.

Одним из положительных результатов этого призыва к совместным действиям явилась заключительная декларация Хараре, принятая 6 декабря 1985 года руководителями церквей стран Западной Европы, Северной Америки, Австралии, Южной Африки и других частей Африки.

20. Голландское отделение ВСЦ привело к выводу о том, что определенную роль в формировании отношения к Южной Африке играют скрытые расистские воззрения, и поэтому рекомендовало церквам проводить консультации с политическими партиями и осведомляться о позициях и деятельности этих партий, чтобы иметь возможность изменить политический климат 9/.

21. Симпозиум неправительственных организаций по вопросу о мире во всем мире и освобождении Южной Африки и Намибии осудил политическое и военное сотрудничество некоторых правительств с правительством Южной Африки и обратился с призывом ко всем правительствам, неправительственным организациям и общественности провести согласованные кампании, направленные на введение обязательных санкций против режима Южной Африки и полную его изоляцию.

22. Требование о введении обязательных санкций может быть выполнено путем проведения бойкотов и кампаний за сокращение капиталовложений. В осуществлении практики бойкотов (академических, потребительских, культурных или экономических) активную роль играли следующие частные группы и неправительственные организации: движения против апартеида, включая ряд национальных движений против апартеида 10/, Международная организация за прогресс 11/, Организация Африканского профсоюзного единства 12/, Международное движение за братское единство между расами и народами 13/, Международная конфедерация свободных профсоюзов 14/ и Организация солидарности народов Азии и Африки 15/.

23. С призывом к проведению кампаний за сокращение инвестиций выступили следующие организации: Движение против апартеида 16/, Международная ассоциация по изучению проблем мира 17/, Международное бюро католического обучения 18/, Всемирный совет мира 19/, Международное движение за братское единство между расами и народами 20/, Международное движение католиков за мир "Пакс Кристи" 21/, Международная конфедерация свободных профсоюзов 22/, Христианская конференция в защиту мира 23/ и Международный союз студентов 24/.

3. Требование о прекращении сотрудничества с расистскими режимами в военной области и в области безопасности

24. Проходившая в 1968 году в Упсале, Швеция, четвертая Ассамблея Всемирного совета церквей рекомендовала прекратить инвестиции в "институты, увековечивающие расизм" 25/.

25. Четыре года спустя, в 1972 году, Центральный комитет ВСЦ принял решение о продаже имевшихся у него акций тех корпораций, которые непосредственно осуществляли инвестиции в шести странах южной Африки или поддерживали с ними торговые отношения, и постановил не размещать свои средства в банках, осуществляющих прямые банковские

операции в этих странах. В 1973 году ВСЦ начал широкую переписку с десятью банками, в которых у него имелись счета. Следующий шаг был сделан после принятия Центральным комитетом ВСЦ в 1974 году более конкретных решений и заключался в выделении из этой группы "Европейан Америкэн Бэнкинг Корпорэйшн" (ЕАБК) и ее шести членов. После отказа этих банков дать ВСЦ гарантии о непредоставлении в дальнейшем займов правительству Южной Африки и его учреждениям ВСЦ принял решение закрыть свой счет в банке "Мидленд Бэнк" – единственном банке – члене ЕАБК, с которым он поддерживал отношения. В 1981 году Исполнительный комитет ВСЦ утвердил пять критериев в качестве руководящих принципов для регулирования отношений ВСЦ с банками, осуществляющими операции в Южной Африке. Впоследствии ВСЦ прекратил также отношения с банками "Юнион Бэнк оф Суитзеланд", "Дрезднер Бэнк" и "Суис Бэнк Корпорэйшн".

26. Состоявшаяся в 1975 году в Найроби пятая Ассамблея ВСЦ обратилась с настоятельным призывом к церквям-членам присоединиться, провести или активизировать кампании за прекращение торговли оружием, бороться за изъятие капиталовложений и прекращение предоставления банковских займов и положить конец миграции белого населения в Южную Африку.

27. К церквям-членам был также обращен призыв предавать гласности ядерное сотрудничество своих стран с Южной Африкой. Вопросы технического опыта и коммерческих выгод находятся в ведении компаний, но обычные официальные и финансовые требования относительно предоставления экспортных лицензий и гарантий на кредиты входят в компетенцию соответствующих национальных правительств. Принятие одного или двух из предложений, разрабатываемых в настоящее время с одобрения соответствующих правительств, приведет к дальнейшему экономическому и финансовому упрочению системы апартеида. Кроме того, пользуясь западной технологией, Южная Африка создает установку по обогащению ядерного топлива, что позволит ей добиться самостоятельности в области производства ядерного топлива для использования в гражданских и военных целях. Таким образом, экономические и промышленные ресурсы Запада будут еще глубже вовлечены в процесс развития системы, которая отрицает право большинства населения на личную, социальную и политическую свободу и исключает надежду на ее получение.

28. ВСЦ призвал церкви-члены в соответствующих странах:

- a) установить масштабы участия промышленных и правительственных кругов своих стран в ядерной программе Южной Африки;
- b) довести до сведения общественности политические и военные последствия осуществления политики сотрудничества с властями Южной Африки;
- c) обратиться с призывом к соответствующим компаниям и правительствам пересмотреть свою политику в свете соображений, выходящих за рамки используемых исключительно коммерческих и экономических критериев.

29. В 1977 году Центральный комитет ВСЦ призвал церкви-члены бороться за введение в отношении Южной Африки обязательного и полного эмбарго на поставки оружия и изъятие лицензий на производство оружия.

30. Состоявшаяся в 1983 году в Ванкувере шестая Ассамблея ВСЦ подтвердила необходимость введения обязательных и всеобъемлющих санкций и обратилась также с настоятельным призывом ко всем правительствам, флоты которых участвуют в доставке нефти в Южную Африку, принять срочные меры, в одностороннем порядке или в сотрудничестве с другими правительствами, с целью действительного прекращения поставок топлива системе апартеида.

31. В центре внимания участников организованной в 1978 году Подкомитетом по расизму, расовой дискриминации, апартеиду и деколонизации Международной конференции неправительственных организаций был, в частности, вопрос о мерах, которые должны быть приняты неправительственными организациями против Южной Африки в экономической, военной и ядерной областях 26/.

32. В Осло было создано бюро под названием "Всемирная кампания за прекращение военного и ядерного сотрудничества". Это бюро осуществляет контроль за нарушениями эмбарго на поставки оружия и содействует координации международной деятельности 27/.

33. Информация о деятельности по прекращению сотрудничества с Южной Африкой в военной области и в области безопасности была представлена следующими организациями: Международной ассоциацией по изучению проблем мира 17/, Всемирным советом мира 19/, Международной конфедерацией свободных профсоюзов 22/ и Международным союзом студентов 24/.

4. Помощь жертвам расизма, расовой дискриминации и апартеида и вклад частных групп в борьбу за освобождение политических заключенных

34. При разработке Программы борьбы против расизма Центральный комитет ВСЦ учредил также Специальный фонд для борьбы против расизма. Ежегодно средства этого Фонда предоставляются организациям групп населения, подвергающимся расовому угнетению, и организациям, оказывающим поддержку жертвам расовой несправедливости.

35. Этот Специальный фонд служит отражением борьбы против расизма в международном масштабе. Он позволяет церквям, церковным и другим организациям выразить как духовную, так и материальную солидарность с теми, кто подвергается расовому угнетению. Предоставление средств из Специального фонда предается широкой огласке. За период с 1970 года организациям во всем мире были предоставлены средства Специального фонда в размере более 6 млн. долл. США.

36. Поскольку церковь чаще являлась частью проблемы расизма, а не частью ее решения, создание Специального фонда можно рассматривать как созидательный акт раскаяния в связи с такой ее ролью и как попытку установить новые отношения с жертвами расизма. По этой причине средства предоставляются без контроля за тем, каким образом эти деньги будут истрачены.

37. Критерии деятельности Специального фонда, утвержденные Центральным комитетом ВСЦ в 1969 году и вновь подтвержденные им в 1976 и 1980 годах, являются следующими:

а) цели организаций не должны противоречить общим целям деятельности ВСЦ и его подразделений, и средства должны использоваться для гуманитарной деятельности (например, для деятельности в социальной области, области здравоохранения и образования, оказания юридической помощи и т.д.);

/...

- b) средства Фонда должны использоваться в первую очередь для оказания поддержки организациям, борющимся против расизма, а не благотворительным организациям, которые лишь смягчают последствия расизма и обычно имеют право на получение помощи от других подразделений ВСЦ;
- c) i) основная цель предоставления средств должна состоять в повышении уровня сознания народов, подвергающихся расовому угнетению, и в укреплении их организационных возможностей;
- ii) кроме того, существует необходимость оказания поддержки организациям, действующим в интересах жертв расовой несправедливости, и организациям, преследующим аналогичные цели;
- d) средства предоставляются без контроля за их использованием и являются выражением приверженности Программы борьбы против расизма делу экономической, социальной и политической справедливости, которому содействуют эти организации;
- e) i) ввиду ярко выраженного характера расизма белого населения и растущего самосознания угнетенных в их борьбе за освобождение положению в южной части Африки уделяется первоочередное внимание;
- ii) при выборе других областей первоочередное внимание уделяется тем районам, где борьба носит наиболее интенсивный характер и где предоставление средств могло бы существенным образом способствовать процессу освобождения, в частности там, где расовые группы подвергаются постоянной угрозе физического или культурного уничтожения;
- iii) при рассмотрении заявок от организаций в странах, где большинство населения или наиболее влиятельную его часть составляют белые, учитывались заявки организаций только из тех стран, где политические условия исключают получение помощи из других источников 28/.

38. Помимо созданного ВСЦ Специального фонда для борьбы против расизма, в Южной Африке был учрежден Фонд защиты и помощи. В Соединенном Королевстве организация "Христианская акция" (фонд отношений между расами) учредила свой собственный фонд защиты и помощи, который в 1964 году был реорганизован в Международный фонд защиты и помощи с шестью национальными филиалами. С того времени правительства с готовностью делали взносы в этот фонд помощи жертвам расовой дискриминации и апартеида 29/.

39. В Соединенных Штатах Американский комитет для Африки учредил свой фонд защиты для Южной Африки 30/. Все эти фонды играли активную роль в защите лиц, судимых в Южной Африке по обвинению в государственных преступлениях. Ведущую роль в этой области играет Организация "Международная амнистия". Отдельные группы Организации "Международная амнистия" взяли под свою "опеку" находящихся в тюрьмах и в заключении или ограниченных в правах лиц и оказывают им помощь, а также принимают меры, направленные на их освобождение. Финансовая помощь находящимся под "опекой" заключенным и их семьям предоставлялась отдельными группами Организации "Международная амнистия" и находящимся в Лондоне Международным секретариатом этой организации 31/.



40. В 1985 году Организация "Международная амнистия" осуществляла деятельность в интересах более 775 политических заключенных в Южной Африке. К числу этих заключенных относятся узники совести, потенциальные узники совести и жертвы пыток и других нарушений прав человека.

41. 5 марта 1986 года Организация "Международная амнистия" развернула всемирную кампанию против заключения по причине расовой и политической принадлежности, пыток и других нарушений прав человека в Южной Африке. Начало проведению этой кампании было положено открытым письмом Организации "Международная амнистия" президенту П.В. Боте, в котором содержался призыв к правительству Южной Африки принять десять конкретных мер по защите основных прав человека.

42. В ходе кампании Организации "Международная амнистия" по Южной Африке должностным лицам Южной Африки и тысячам других южноафриканцев, включая руководителей общин, управляющих компаний и представителей церквей, профсоюзов и других учреждений, со всего мира были направлены письма. В этих письмах выражается озабоченность в связи с нарушениями прав человека, включая нарушения по признаку расы, и содержится призыв положить конец таким нарушениям 32/.

43. В содействии освобождению политических заключенных и предоставлении помощи жертвам расовой дискриминации и апартеида участвовали также следующие организации: Движение против апартеида 33/, Шведская федерация помощи детям (Радда Барнен) 34/, Международный союз защиты детей 35/, Panaфриканский институт развития 36/, Христианская конференция в защиту мира 37/, Всемирная мусульманская лига 38/ и Международная демократическая федерация женщин 39/.

##### 5. Деятельность профсоюзов

44. Всемирная федерация профсоюзов (ВФП) сообщила, что она всегда делала все возможное для оказания поддержки борьбе против расизма и расовой дискриминации и последовательно осуществляла соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи. В 1983 году в связи с Международным днем борьбы за ликвидацию расовой дискриминации ВФП обратилась с призывом к трудящимся и профсоюзам всех стран активизировать свои действия в поддержку борьбы против расизма и расовой дискриминации. ВФП информирует также мировую общественность о борьбе трудящихся против расизма и расовой дискриминации, используя для этого свои различные публикации и радиопрограммы. Федерация принимала участие, в частности, в Международной конференции профсоюзов по санкциям и другим мерам против режима апартеида Южной Африки (Женева, июнь 1983 года), второй Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации (Женева, август 1983 года), Международной конференции в поддержку прифронтовых государств (Лиссабон, март 1983 года) и Международной конференции в поддержку борьбы намибийского народа за независимость (Париж, апрель 1983 года). Помимо участия в вышеуказанных мероприятиях, ВФП и ее отделения отмечают соответствующие международные дни и недели борьбы за ликвидацию расовой дискриминации и солидарности с народами, например, Международный день солидарности с политическими заключенными Южной Африки (11 октября) и Неделю солидарности с народом Намибии и его освободительным движением - СВАПО.

45. Федерация сообщает также, что: а) осуществляемая ею программа образования трудящихся включает в себя лекции по вопросу о борьбе против апартеида, расизма и расовой дискриминации; б) в рамках подготовки профсоюзных руководителей была

/...

осуществлена серия проектов по ознакомлению трудящихся с источниками расизма и апартеида и мерами, необходимыми для их искоренения; с) ВФП и входящие в нее национальные центры регулярно оказывают практическую помощь, включая предоставление стипендий национальным профсоюзным организациям, борющимся против расизма и колониализма 40/.

46. В центре деятельности профсоюзов находился главным образом вопрос об особом положении черных рабочих в Южной Африке.

а) Конкретные меры, принятые национальными профсоюзами 41/

47. Профсоюзное движение Нидерландов разработало жесткие условия приемлемости капиталовложений в Южной Африке. Эти условия включают в себя:

а) безусловное признание права всех групп населения на создание профсоюзов и права на заключение коллективных договоров;

б) отмену практики резервирования рабочих мест;

с) отказ от такого применения содержащихся в законе о заработной плате критериев ее определения, при котором труд черных рабочих оплачивается по минимальным ставкам;

д) немедленное введение системы тарифных ставок в отношении всех групп населения и эффективное ее применение;

е) предоставление всем группам населения возможности получить профессиональную подготовку.

48. В августе 1976 года профсоюзное движение Нидерландов обратилось с призывом к правительству Нидерландов прекратить все экономические отношения с Южной Африкой и принять меры законодательного характера для обеспечения полного применения подобных санкций.

49. Профсоюзное движение Швеции также выработало аналогичные требования. Оно обратилось к шести шведским фирмам, имеющим крупные капиталовложения в Южной Африке, с просьбой о признании права африканских рабочих на создание профсоюзов и об обеспечении допуска профсоюзных деятелей на предприятия, принадлежащие этим фирмам.

50. Британский конгресс тредюнионов уделяет особое внимание вопросу признания африканских профсоюзов английскими компаниями, действующими в Южной Африке.

51. Конфедерация профсоюзов Италии обратилась к правительству Италии и итальянским деловым кругам с общим призывом бойкотировать Южную Африку.

52. Филиал Международной конфедерации свободных профсоюзов (МКСП) в Федеративной Республике Германии организовал проведение семинаров в целях мобилизации трудящихся на борьбу против апартеида.

b) Помощь Африканскому профсоюзному движению в Южной Африке

53. Что касается помощи Африканскому профсоюзному движению в Южной Африке, то следует отметить, что в этой стране в настоящее время в 24 африканских профсоюзах насчитывается около 60 000 членов. МКСП поддерживает контакты с профсоюзами, а также с теми организациями, которые помогают африканским трудящимся создавать профсоюзы. Однако с белым профсоюзным движением в Южной Африке никакие контакты не поддерживаются. Даже так называемый либеральный Совет профсоюзов Южной Африки (ТУКСА), который в 1969 году запретил прием в члены профсоюзов африканцев, но в настоящее время вновь делает попытки к примирению с Африканским профсоюзным движением, вызывает серьезное подозрение у африканских трудящихся и в силу этого неприемлем для МКСП.

54. Поэтому был создан новый профсоюз, открытый для всех трудящихся, независимо от расовой принадлежности и цвета кожи. Новая организация, Южноафриканский совет профсоюзов (САКТУ), не только отстаивает принципы профсоюзов без различия расы, но также активно участвует в борьбе против всех форм угнетения и эксплуатации 42/.

55. В ноябре 1985 года в Дурбане была создана новая профсоюзная федерация. Новый союз, получивший название Конгресс южноафриканских профсоюзов (КОСАТУ), как утверждается, объединяет более 500 000 трудящихся, занятых во всех основных секторах экономики.

56. На своем учредительном конгрессе КОСАТУ принял политическое заявление, призывающее изъять инвестиции из Южной Африки. Он предъявил правительству Южной Африки ультиматум в течение шести месяцев отменить законы о пропусках и контроль за перемещением населения, вывести войска из поселений, обеспечить равные возможности для получения образования для всех жителей Южной Африки и ликвидировать систему, основанную на использовании трудящихся-мигрантов 43/.

57. Ряд частных групп и неправительственных организаций сообщили, что они оказывают помощь профсоюзным движениям в Южной Африке: Международная организация предпринимателей 44/, Всемирная конференция труда 45/, Движение против апартеида 46/, Всемирная федерация профсоюзов 47/, Организация африканского профсоюзного единства 48/ и Международная конфедерация свободных профсоюзов 49/.

58. Для того чтобы иметь какое бы то ни было влияние и эффективность, любая принятая МКСП резолюция или рекомендация должна быть немедленно выполнена ее филиалами. Этот аспект имеет важное практическое значение.

59. В специальном докладе Генерального директора Международной организации труда о Декларации о политике апартеида, проводимой Южной Африкой, была представлена информация о действиях, предпринятых национальными организациями предпринимателей и трудящихся. Действия национальных профсоюзов заключались в оказании давления на правительства, действующие в Южной Африке компании, контроль за соблюдением кодексов поведения и изъятии профсоюзных фондов 50/.

/...

6. Кампании за изъятие инвестиций и кампании за прекращение предоставления банковских ссуд Южной Африке

а) Кампании за изъятие инвестиций

60. Важным вопросом политики, стоящим перед церковью, является вопрос об их вкладах в корпорациях или банках, действующих в Южной Африке. ВСЦ занял определенную позицию по этому вопросу в 1972 году, когда его финансовый комитет получил распоряжение реализовать авуары и прекратить капиталовложения в Южной Африке и Намибии и воздерживаться от осуществления депозитов в банки, действующие в этих странах 51/.

61. Исследование, подготовленное в рамках Программы ВСЦ по борьбе против расизма, показало, в частности, что присутствие иностранных банков в Южной Африке ценится прежде всего за ту роль, которую они играют в деле облегчения и поощрения финансирования проектов инвестирования в основной капитал, торговой и другой экономической деятельности 52/.

62. Однако в заключительной части исследования говорится, что действия различных церковных и частных групп не остаются незамеченными. В попытке нейтрализовать последствия таких действий сами банки совершенствуют старые и вырабатывают новые подходы 53/.

63. Голландский филиал Всемирного совета церквей провел исследование о возможных последствиях санкций в форме изъятия инвестиций для экономики Южной Африки.

64. В Соединенных Штатах студентами был предпринят ряд кампаний за изъятие инвестиций.

65. В Принстонском университете был создан Народный фронт за освобождение южной части Африки, с тем чтобы добиться изъятия Университетом инвестиций из приблизительно сорока корпораций и банков, действующих в Южной Африке. В значительной степени благодаря этим усилиям один банк в Принстоне прекратил продажу круггеррандов 54/.

66. В августе 1977 года был создан Комитет против капиталовложений в Южной Африке, поставивший целью убедить Колумбийский Университет прекратить инвестирование в Южной Африке 54/.

67. Группа действий Чикагского университета, созданная в 1977 году, поставила перед собой цель добиться прекращения капиталовложений Университета в банки и корпорации, действующие в Южной Африке, и бороться за экономическую и политическую изоляцию Южной Африки 55/.

68. Коалиция против апартеида Йеменского университета поставила перед собой задачу оказать давление на Совет попечителей, с тем чтобы они изъяли авуары, хранящиеся в корпорациях, деятельность которых направлена на поддержку режима меньшинства Южной Африки 56/.

69. Южноафриканская группа действий Хэстонского университета поставила перед собой цель добиться изъятия корпоративных инвестиций Соединенных Штатов из Южной Африки 57/.

/...

70. Следует проводить различие между понятиями "изъятие инвестиций" и "действия по изъятию инвестиций". Действия по изъятию инвестиций, изъятие инвестиций из компаний, осуществляющих капиталовложения в Южной Африке, необязательно ведут к сокращению количества рабочих мест в Южной Африке, поскольку транснациональные корпорации продолжают свою деятельность. Эта стратегия направлена, в частности, на оказание давления на соответствующие фирмы и на правительство Южной Африки.

71. На практике дезинвестирование может осуществляться различными путями. Это может быть решение отказаться от дальнейшего инвестирования в южноафриканскую экономику (см. шведское законодательство по этому вопросу) или от предоставления новых займов. Это может быть решение продать существующие производственные линии. Так, фирма "Кока-Кола" продала большую часть своего капитала южноафриканским пивоваренным компаниям. Подобные действия не всегда ведут к сокращению числа рабочих мест. И наконец, это может быть решение об изъятии основного капитала из Южной Африки. Это действительно приведет к сокращению числа рабочих мест, хотя следует сразу же оговориться, что такая форма дезинвестирования считается наименее вероятной.

72. В заключительной части исследования говорится, что влияние экономических санкций на рынок труда имеет второстепенное значение. Первостепенное значение имеют следующие вопросы: кто контролирует инвестиции; кто решает, куда и каким образом будут осуществляться капиталовложения; кто извлекает прибыль из капиталовложений 58/? Поэтому в нем содержалась рекомендация церковным учреждениям и отдельным членам церквей в течение 12 месяцев продать все свои капиталовложения в форме церковных пенсионных фондов и других видов капиталовложений церковных учреждений в компаниях, которые инвестируют в Южную Африку и торгуют с ней. К церквям и церковным учреждениям обращен призыв оказать влияние на другие пенсионные фонды, с тем чтобы убедить их изъять свои капиталовложения в таких компаниях.

73. Продажа капиталовложений в компаниях, которые инвестируют в Южную Африку и торгуют с ней, должна сопровождаться созидательной деятельностью и необходимой гласностью. Необходимо приступить к осуществлению просветительных и информационных программ для членов церквей и работников этих фирм 59/.

74. Следующие частные группы и неправительственные организации представили соответствующую информацию о деятельности в области дезинвестирования 60/:

а) Международное бюро католического обучения развернуло работу среди педагогов и учащихся, с тем чтобы оказать давление на многонациональные корпорации и банки, действующие в Южной Африке, в целях изменения их финансовой и социальной политики в отношении черного населения 18/;

б) Международное движение за братское единство рас и народов сообщило, что некоторые из его филиалов в промышленно развитых странах оказывали давление с целью прекращения капиталовложений в Южной Африке 61/;

в) Христианская конференция в защиту мира рекомендовала членам Конференции и церквям содействовать усилиям по изъятию капиталовложений из Южной Африки, особенно западными транснациональными корпорациями 23/.

/...

75. Датская организация "Киркенес расепрограм" сообщила, что благодаря ее усилиям датский парламент в мае 1985 года принял закон о прекращении новых датских капиталовложений в Южной Африке и Намибии. Основными особенностями этого закона являются следующие:

a) прекращение всех видов новых капиталовложений в Южной Африке, и в числе прочего в фабричное производство;

b) прекращение любого рода сдачи в аренду машин и оборудования на всей территории Южной Африки и Намибии;

c) прекращение капиталовложений через филиалы компаний или через датчан, находящихся за рубежом;

d) разрешается капиталовложение в созданные компании с целью обеспечения их соответствующего функционирования, но не с целью расширения масштабов их операций;

e) компании, которые уже созданы в Южной Африке, должны ежегодно представлять правительству доклад о своей деятельности 62/.

76. Голландский комитет по южной части Африки сообщил, что в ряде стран развернута или готовится кампания, направленная на то, чтобы заставить международную нефтяную компанию "Роял Датч Шелл" прекратить свои операции в Южной Африке.

77. В Западной Европе выступающие против апартеида организации в Дании, Нидерландах, Норвегии, в Соединенном Королевстве и Швеции постановили основной упор в своей деятельности делать на проведение кампании против фирмы "Шелл" 63/.

78. Международная конференция неправительственных организаций по действиям против апартеида и расизма предложила, в частности, следующие формы действий со стороны неправительственных организаций в отношении капиталовложений и банковских ссуд:

a) мобилизация в целях изъятия всех иностранных инвестиций из Южной Африки и приостановление потока нового иностранного капитала и кредитов, в особенности банковских ссуд;

b) действия по разоблачению сотрудничества между международными банковскими и финансовыми учреждениями и Южной Африкой и оказания давления с целью прекращения такого сотрудничества;

c) согласованные кампании по оказанию давления на государства - члены Международного валютного фонда (МВФ), с тем чтобы они приняли все необходимые меры для прекращения предоставления ссуд и кредитов Южной Африке и прекратили все другие формы сотрудничества, включая исключение Южной Африки из МВФ;

d) действия против всех форм прямого или косвенного инвестирования в бантустаны;

e) кампании по убеждению всех членов Организации стран-экспортеров нефти (ОПЕК) прекратить инвестирование в банки и другие финансовые учреждения, которые сотрудничают с Южной Африкой;

/...

f) кампании за предоставление информации о банковских связях с Южной Африкой;

g) координация деятельности в международном масштабе по проведению кампаний против банков, в частности Международного дня действий за прекращение банковских связей с Южной Африкой. После подтверждения со стороны участвующих национальных движений против апартеида и солидарности 1 декабря 1978 года было избрано днем его проведения;

h) национальные кампании по обеспечению отмены двойного налогообложения и аналогичных соглашений, утверждению положений в отношении иностранной валюты, запрещающих экспорт капитала в Южную Африку и предоставление ей кредита, и принятию других соответствующих финансовых мер;

i) кампании против иностранных капиталовложений национальных банков или национализированных отраслей промышленности 64/.

b) Кампании за прекращение предоставления банковских ссуд 65/

79. Кампания за прекращение предоставления банковских ссуд Южной Африке была развернута в конце 60-х-в начале 70-х годов, за ней вскоре последовали кампании против продажи южноафриканских товаров. С момента своего развертывания международная кампания добилась больших успехов. Она не только распространилась на ряд других стран, но также масштабы ее деятельности почти во всех соответствующих странах расширились.

80. Первых успехов добились в Соединенных Штатах, где некоторые менее крупные банки уступили требованиям участников кампании прекратить предоставление банковских ссуд Южной Африке. В 1976-1977 годах два крупных международных банка в Нидерландах объявили, что они прекращают предоставление ссуд. В последующие годы в Канаде, Соединенном Королевстве и Соединенных Штатах кампании набирали силу, в то время как другие кампании были начаты в Австрии, Федеративной Республике Германии и Швейцарии. Политика ВСЦ по отношению к банковским ссудам Южной Африки - утверждение в 1981 году пяти критериев в качестве руководящих принципов и последующее изъятие счетов из трех основных банков - послужила важным стимулом для начала этих кампаний. Замечательные успехи были достигнуты в Соединенных Штатах, где в пяти штатах и 25 городах был принят закон о дезинвестировании, включая изъятие средств из банков, участвующих в предоставлении ссуд Южной Африке. Кроме того, Конгресс принял законопроект, значительно ограничивающий будущую помощь Соединенных Штатов в отношении ссуд ВМФ Южной Африке. В Соединенном Королевстве мобилизация поддержки в пользу местных советов и последующее изъятие счетов из банка "Барклейз" несколькими из этих советов представляет собой веху в истории движения.

c) Факторы

81. Опыт показывает, что одним из важных факторов, повлиявших на решение банков прекратить предоставление ссуд Южной Африке, было общественное мнение и, как следствие этого, нарастание давления. В число организаций, участвовавших в кампании в различных странах, входили движения против апартеида, церкви, связанные с церковью организации, организации третьего мира и молодежные организации, а также

профсоюзы и другие организации. Основным тактическим элементом, используемым группами в ряде стран, является выбор "целевых банков", против которых направляются кампании.

d) Инструменты

82. Некоторые из инструментов, использовавшихся в различных кампаниях, обсуждаются ниже:

a) исследования и публикации являются необходимыми инструментами в области информации и просвещения в любой кампании. В некоторых странах были созданы специальные исследовательские группы, которые готовят ориентированные на проведение мероприятий исследовательские материалы;

b) с банками ведется переписка, в ходе которой к ним обращаются с просьбой сообщить об их участии в предоставлении ссуд южной части Африки, их присутствия в Южной Африке и Намибии, и добиваются получения гарантий, что они прекратят такого рода деятельность;

c) ряд церквей, связанных с церковью организаций и организаций иного порядка, участвуют в проведении обсуждений с руководством и советами сотрудников конкретного банка;

d) еще одним важным элементом кампаний, который также способствует повышению информированности, является практика выдвижения резолюций со стороны владельцев акций. Основным элементом, лежащим в основе этих действий, является серьезное отношение к правам, предоставленным владельцам акций законами о держателях акций. Ряд церквей и связанных с церковью организаций, а также организаций иного порядка, имеющих акции в конкретном банке, серьезно относятся к моральной ответственности, вытекающей из факта обладания акциями конкретной компании. Хотя возможности предпринять действия различаются по странам в зависимости от характера законодательства, в целом влияние резолюций владельцев акций заключается в том, что они открывают возможности для более широкого обсуждения этого вопроса.

83. Кампания против предоставления банковских ссуд Южной Африке привела к тому, что некоторые банки сделали ряд публичных заявлений, касающихся своей политики. Особый интерес и значение представляют здесь банки, заявляющие, что они отказываются от участия в предоставлении ссуд Южной Африке и ее учреждениям. На настоящий момент в их число вошли 14 банков Соединенных Штатов (среди них самый крупный в мире частный банк "Сити бэнк"), один канадский банк, голландские и прочие банки. Эти заявления, несомненно, явились результатом проводимых кампаний, и они свидетельствуют о большом успехе усилий участников кампании.

84. Кампания против предоставления банковских ссуд Южной Африке является частью международных усилий, направленных на введение обязательных и всеобъемлющих экономических санкций против Южной Африки. Влияние банковской кампании на другие фирмы, поддерживающие экономические отношения с Южной Африкой, нельзя недооценивать, и несомненно, что без необходимого потока капитала инвестирование в Южную Африку и торговля с ней также впоследствии сократятся и, в конечном счете, прекратятся. Таким образом, изменения в политике ряда банков также повлияли на положение транснациональных корпораций, получающих прибыль в Южной Африке и

/...



Намибии. Это может также послужить стимулом для дезинвестирования и проведения кампаний в поддержку дезинвестирования в соответствующих странах, а также для усилий по введению обязательных и всеобъемлющих санкций против Южной Африки.

#### 7. Просветительская деятельность

85. Просветительская деятельность играет решающую роль в борьбе против расизма, расовой дискриминации и апартеида. Частные группы осуществили следующие мероприятия: организовали без отрыва от производства подготовительные курсы по педагогике для черных преподавателей, с тем чтобы помочь им повысить свою профессиональную квалификацию и разработать и осуществить учебные программы, основанные на справедливости и развитии и направленные на искоренение расизма и расовой дискриминации. Кроме того, было организовано проведение семинаров по борьбе с предрассудками учащихся средних школ и разработаны учебные программы, которые могут способствовать ликвидации расовой напряженности между представителями различных племен и рас.

86. Определенная деятельность по подготовке в Африканском институте была направлена не только на искоренение всех расовых предрассудков, но также и на создание возможностей для продолжения обмена между всеми странами, которые направляют студентов в институт, между студентами, с одной стороны, и преподавателями и руководителями групп, с другой 66/.

87. Международный союз студентов каждый год предоставляет ряд стипендий национально-освободительным движениям южной части Африки, с тем чтобы позволить студентам, которые из-за их оппозиции апартеиду не имеют возможности продолжать учебу в своих хоумлэндах, сделать это в других странах 67/.

88. Международный университетский обменный фонд осуществляет широкую программу предоставления стипендий в порядке помощи студентам-беженцам. Он проводит регулярные консультации с органами Организации Объединенных Наций, такими, как Центр против апартеида, и тесно координирует свою деятельность в области стипендий с деятельностью Программы Организации Объединенных Наций по образованию и профессиональной подготовке для жителей южной части Африки, в частности в том, что касается ставок стипендий и процедур отбора. Он также участвовал в ряде международных семинаров и конференций по расизму 68/.

89. Всемирная федерация демократической молодежи также ежегодно предоставляет ограниченное число стипендий и возможностей для получения образования студентам из Южной Африки и Намибии, оказывая конкретную материальную помощь освободительным движениям южной части Африки 69/.

90. Частные группы рассматривают распространение учебного материала о корнях расизма и расовой дискриминации как эффективное средство борьбы с этим явлением 70/. Публикация отдельных исследований и организация выездных семинаров и занятий в Канаде и Соединенных Штатах также оказались плодотворными 71/. Проведение летних курсов для учителей по вопросам борьбы с расизмом и расовой дискриминацией является еще одним эффективным средством 72/.

/...

III. РАССМОТРЕНИЕ ПОДКОМИССИЕЙ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ДИСКРИМИНАЦИИ  
И ЗАЩИТЕ МЕНЬШИНСТВ РОЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЧАСТНЫХ ГРУПП В  
БОРЬБЕ С РАСИЗМОМ И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИЕЙ

91. По просьбе Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств в 1978 году Генеральный секретарь представил доклад о деятельности национальных и международных неправительственных организаций в отношении иностранных прямых инвестиций и банковских субсидий, в частности для южной части Африки. Для информации ниже приводится краткое введение.

92. Что касается международных неправительственных организаций, то настоящее исследование в основном охватывало их следующие две категории: религиозные организации и профсоюзы. Это объясняется тем фактом, что подобные организации проявляли наибольшую активность в проведении исследовательской и другой деятельности, касающейся транснациональных инвестиций в южной части Африки.

93. Большая часть настоящего исследования была посвящена отражению таких проводимых неправительственными организациями на национальном и международном уровне мероприятий, которые самым непосредственным образом противостоят деятельности банков и компаний, правильность политики которых в отношении южной части Африки была поставлена под сомнение. В настоящем исследовании наиболее часто рассматриваются примеры воздействия, оказываемого на акционеров, что за отчетный период стало наиболее распространенным способом решения вышеупомянутой проблемы. Кроме того, приводимая ниже информация представлена по видам корпораций, на которых оказывается воздействие, т.е. рассматривалась деятельность, во-первых, иностранных корпораций, занимающихся обработкой или добычей полезных ископаемых, и, во-вторых, банков.

94. В настоящем докладе охвачен период 1972-1978 годов. Эти временные рамки были выбраны потому, что, как представляется, 1972 год ознаменовал общее начало проведения национальными и международными неправительственными организациями последовательной структурно организованной деятельности против иностранных инвестиций в Южной Африке и Намибии. В тех случаях, когда активная деятельность проводилась в более ранний период, она также отмечалась в докладе. Что касается источников, то, хотя основой для данного доклада служили материалы Организации Объединенных Наций, в некоторых случаях было признано необходимым использовать и другие источники, такие, как сообщения печати и материалы, опубликованные самими неправительственными организациями.

95. Хотя такая деятельность проводилась и ранее, серьезные кампании против иностранных капиталовложений в Южной Африке начали проводиться неправительственными организациями в 1972 году. Описание деятельности некоторых наиболее крупных из этих организаций приводится ниже. Хотя многие национальные и международные неправительственные организации, деятельность которых описывается в настоящем докладе, имели в рамках Организации Объединенных Наций консультативный статус, некоторые организации такого статуса не имели. И наконец, настоящий документ, будучи предварительным по своему характеру, свидетельствует о том, что национальные и международные неправительственные организации внесли ценный вклад в борьбу против расизма и расовой дискриминации.

/...

96. Вопрос об иностранных банковских кредитах Южной Африке стоял в центре многих последних мероприятий на национальном и международном уровне, проводившихся неправительственными организациями. Многие из этих мероприятий проводились в странах, банки которых наиболее часто предоставляли ссуды Южной Африке.

97. С момента аннулирования в 1966 году мандата Южной Африки на управление Намибией Генеральная Ассамблея неоднократно осуждала присутствие иностранных компаний на данной территории на том основании, что их деятельность способствует узакониванию незаконной оккупации Намибии Южной Африкой и обеспечению материальной поддержки Южной Африке, путем, в частности, инвестирования капитала, предоставления товаров и услуг, передачи технологии и выплаты налогов и роялти. Эта позиция нашла свое отражение в резолюции 32/9 Генеральной Ассамблеи от 4 ноября 1977 года. В пункте 22 своей резолюции 32/9 D Генеральная Ассамблея решительно осудила деятельность всех иностранных корпораций, осуществляющих свои операции в Намибии при незаконной администрации Южной Африки, которые незаконно эксплуатируют людские и природные ресурсы территории, и потребовала, чтобы транснациональные корпорации соблюдали все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и немедленно воздержались от любых видов новых инвестиций в Намибии, покинули территорию и в целом положили конец своему сотрудничеству с незаконной администрацией Южной Африки в Намибии. В пункте 4 своей резолюции 32/9 G Ассамблея призвала правительства препятствовать частным вкладчикам участвовать в коммерческой деятельности в Намибии, которая приносит выгоду южноафриканскому режиму, обеспечивая дополнительные ресурсы для покрытия военных расходов, связанных с ее репрессивной политикой в Намибии.

98. В своих попытках убедить инвесторов в Намибии соблюдать резолюции Генеральной Ассамблеи по данному вопросу национальные неправительственные организации добились больших успехов, чем в параллельно проводимой деятельности, направленной на обеспечение изъятия или замораживания инвестиций в Южной Африке. Кроме упоминания фактов прекращения действия мандата Южной Африки на управление данной территорией и последующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, осуждающих игнорирование Преторией этого решения, неправительственные организации умело использовали факт утверждения Международным Судом в 1971 году решения Генеральной Ассамблеи от 1966 года. Веским аргументом в рамках кампаний неправительственных организаций, направленных против иностранных инвестиций в Намибии, явилось также принятое в 1970 году правительством Соединенных Штатов решение препятствовать дальнейшим инвестициям в Намиби и воздерживаться от защиты активов фирм, базирующихся в Соединенных Штатах, от претензий со стороны будущего законного правительства территории 73/.

#### IV. ПОСЛЕДНЯЯ ИНФОРМАЦИЯ И МНЕНИЯ, ДОВЕДЕННЫЕ ДО СВЕДЕНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

##### A. Подкомитет по расизму, расовой дискриминации, апартеиду и деколонизации Специального комитета неправительственных организаций по правам человека

99. Подкомитет был создан в Женеве в 1973 году в поддержку Десятилетия действий Организации Объединенных Наций по борьбе против расизма и расовой дискриминации. Его членами являются неправительственные организации, пользующиеся консультативным статусом в рамках Экономического и Социального Совета. В их состав входят женские организации, профессиональные ассоциации, профсоюзы, организации, занимающиеся социальными и культурными вопросами, религиозные и молодежные организации.

/...

100. Подкомитет осуществлял свою работу в рамках Специального комитета неправительственных организаций по правам человека (Женева) и в течение всего Десятилетия организовывал конференции и семинары с целью поощрения разработки неправительственными организациями мероприятий по осуществлению программ и деятельности Организации Объединенных Наций в рамках Десятилетия.

101. Первым проектом Подкомитета явилось проведение в сентябре 1974 года в Женеве Международной конференции неправительственных организаций против апартеида и колониализма в Африке. В качестве составной части подготовки к проведению Конференции 250 адресатам был разослан вопросник, разъясняющий необходимость искоренения апартеида и колониализма и содержащий положения соответствующих международных документов; было получено 100 ответов, главным образом от национальных комиссий ЮНЕСКО и министерств просвещения. Затем Подкомитетом были проведены другие конференции и семинары, посвященные введению обязательных санкций против Южной Африки, кампаниям по изъятию капиталовложений, направленным против иностранных транснациональных корпораций, которые действуют в Южной Африке, и мобилизации мирового общественного мнения в поддержку ратификации и осуществления конвенций Организации Объединенных Наций по вопросам расизма и расовой дискриминации 74/.

102. Подкомитет доложил о результатах этих конференций Генеральному секретарю, Комиссии по правам человека и Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств. Ежегодные доклады были предоставлены также Экономическому и Социальному Совету в рамках пункта 18f программы Десятилетия. Подкомитет также поддерживал самое тесное сотрудничество со Специальным комитетом против апартеида и Центром против апартеида.

103. Документы конференций широко распространялись, а другие организации подготовили и распространили различные доклады. Распространение информации и сами конференции стимулировали деятельность по этим вопросам, проводимую неправительственными организациями - членами Подкомитета.

#### В. Всемирный совет церквей

104. ВСЦ при поддержке своих национальных филиалов проводил весьма активную деятельность по борьбе против расизма и расовой дискриминации.

105. В 1969 году он постановил создать специальную Программу по борьбе с расизмом в качестве составной части своей работы. Программа по борьбе с расизмом отражает намерение ВСЦ:

а) покончить с дискриминацией, основанной на расизме;

б) покончить с эксплуатацией мужчин и женщин и разоблачать расизм, зачастую используемый для оправдания такой эксплуатации;

с) поддерживать борьбу людей, находящихся в условиях расового угнетения. Создавая Программу, Центральный комитет ВСЦ призвал церкви не ограничиваться лишь благотворительной деятельностью, выделением пожертвований и подготовкой традиционных программ, а проводить надлежащую и требующую самопожертвования деятельность, направленную на создание новой обстановки уважения человеческого достоинства и справедливости для всех и стать движущей силой коренного преобразования общества.

/...

106. Спустя десять лет все члены ВСЦ (приблизительно 300 церквей из более чем 100 стран всех шести континентов) приняли участие в консультациях по проблемам борьбы с расизмом, проводившихся в 80-х годах. Результатом проведения этих консультаций явилась полная поддержка всей Программы по борьбе с расизмом.

107. Программа ВСЦ по борьбе с расизмом осуществляется путем проведения на регулярной основе национальных 75/, региональных 76/ и международных 77/ консультаций по проблемам расизма, выпуска докладов и справочных документов, посвященных конкретным аспектам расизма и расовой дискриминации 78/, или изучения одной из отвратительных форм расизма и расовой дискриминации, системы апартеида в Южной Африке, и путей ее ликвидации 79/.

C. Комитет Германской Демократической Республики по содействию Десятилетию действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

108. Комитет солидарности Германской Демократической Республики принимал активное и непосредственное участие в конференциях и симпозиумах, проводившихся родственными комитетами или международными организациями, которые занимаются проблемами борьбы против расизма, апартеида и колониализма, таких, как Всемирная конференция против апартеида, расизма и колониализма в Лиссабоне, Всемирная конференция действий против апартеида в Лагосе и Всемирная конференция по борьбе против расизма в Женеве 80/. Сотни африканцев, преследуемых расистскими режимами, прошли или проходят подготовку в университетах, высших учебных заведениях, техникумах или центрах профессиональной подготовки Германской Демократической Республики 80/.

109. Важным вкладом в мероприятия Международного года борьбы против апартеида явилось опубликование сборника документов, озаглавленного "Против расизма, апартеида и колониализма", который был издан в связи с проведением Международного десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации 81/.

D. Консультативный орган по борьбе против расовой дискриминации

1. Цели и методы

110. Консультативный орган по борьбе против расовой дискриминации (АДО, Нидерланды) объединяет ряд организаций, занимающихся вопросами борьбы и, по возможности, предупреждения расовой дискриминации, расизма и фашизма. АДО стремится к достижению этих целей путем:

а) информирования организаций-членов о деятельности, связанной с предупреждением и ликвидацией расовой дискриминации;

б) разработки общей платформы в отношении фашистских и/или расистских групп и проявлений фашизма и расизма в Нидерландах;

в) предоставления помощи группам на местах в целях предотвращения и ликвидации расовой дискриминации.

/...

## 2. Состав

111. Большое число организаций в Нидерландах активно занимаются проблемой предотвращения и ликвидации расовой дискриминации, и многие из них проводят важную работу на местном или региональном уровнях. АДО объединяет различные национальные организации. Эти организации должны отвечать ряду критериев, а именно:

а) они должны быть национальными по своему характеру;

б) их цели должны охватывать деятельность, направленную на достижение структурного улучшения положения этнических групп (т.е. исключаются организации, занимающиеся главным образом предоставлением благотворительных услуг отдельным лицам);

с) они должны пользоваться широкой поддержкой нидерландского общества или же одной или нескольких этнических групп.

### 3. Национальное бюро по вопросам ликвидации расовой дискриминации

112. АДО активно участвовал в подготовке к созданию Национального бюро по вопросам ликвидации расовой дискриминации (ЛБР), планы относительно создания которого АДО поддерживал с самого начала. Органы, входящие в состав АДО, были и остаются убеждены в необходимости создания бюро, способного сконцентрировать свое внимание на юридических проблемах, связанных с дискриминацией и расизмом 82/.

#### Б. Эмбарго на поставки нефти 83/

113. Непосредственные меры, принятые профсоюзом моряков Австралии против судоходной компании, осуществлявшей доставку нефти в Южную Африку, привели к тому, что эта компания решила прекратить эти перевозки.

114. Одобрив решения, принятые на Международной конференции профсоюзов моряков по вопросу о поставке нефти Южной Африке, которая проводилась в октябре 1985 года в Лондоне, профсоюз моряков и докеров Ганского конгресса профсоюзов публично заявил о своем намерении принять меры в отношении компаний, которые, по имеющимся сведениям, осуществляют доставки нефти Южной Африке.

#### 1. Новая кампания против компании "Шелл"

115. Движение за освобождение Южной Африки приняло решение об избрании частного сектора, действующего в Южной Африке в качестве объекта действий. Первым объектом избрана компания "Шелл Ойл" – американский филиал компании "Роял Датч/Шелл Групп". Руководитель Движения за освобождение Южной Африки заявил, что нефть является "ахиллесовой пятой" Южной Африки; он также обвинил компанию "Роял Датч/Шелл Групп" в том, что она нарушает эмбарго на нефть, поставляя ее Южной Африке с помощью торговцев и посредников.

116. 9 января 1986 года Движение за освобождение Южной Африки продемонстрировало свое единство с крупнейшей американской профсоюзной федерацией АФТ-КПП (13 миллионов членов) в проведении кампании, цель которой – вынудить компанию "Шелл" прекратить свою деятельность в Южной Африке. Прибегнув к беспрецедентным действиям, оба движения призвали всех американцев бойкотировать продукцию компании "Шелл" и уничтожить кредитные карточки вышеупомянутой компании.

/...

117. Эту проводимую в масштабах всей страны кампанию также поддерживают Объединенный профсоюз рабочих автомобильной промышленности, Объединенный профсоюз горняков, Американская федерация государственных служащих, Международный профсоюз каменщиков, Национальная ассоциация образования (профсоюз учителей), Коалиция черных членов профсоюзов и Национальная организация женщин.

2. Движение против апартеида настоятельно призывает к установлению мер контроля правового характера

118. Поскольку правительство Соединенного Королевства наконец признало 26 сентября 1985 года эмбарго на поставки нефти в качестве "ограничительной меры", вводимой Европейским сообществом, Британское движение против апартеида (ААМ) настоятельно призвало правительство своей страны строго соблюдать эмбарго на поставки нефти. Однако британское правительство было не подготовлено к введению мер контроля по обеспечению выполнения своих собственных руководящих принципов. Оно проинформировало ААМ о том, что "не представляется возможным обеспечить проверку или контроль в отношении торговли нефтью третьей стороной". По мнению ААМ, такой отказ недвусмысленно даст понять правительству Южной Африки, что Соединенное Королевство не берет на себя обязательств даже в отношении "ограничительных мер" Европейского сообщества. Поэтому ААМ подчеркнуло необходимость незамедлительного введения следующих мер контроля правового характера:

а) запрет на прямой или косвенный экспорт нефти Северного моря в Южную Африку и Намибию, включая введение сертификатов для конечных потребителей в целях установления контроля в отношении мест назначения всех видов экспорта;

б) аналогичного характера запрет на поставки Южной Африке и Намибии всевозможных очищенных нефтепродуктов;

в) запрет на доставку кораблями, принадлежащими Соединенному Королевству, занесенными в ее судовой регистр или находящимися под ее управлением, сырой нефти или очищенных нефтепродуктов Южной Африке и Намибии. Правительство Великобритании должно также подробным образом изучить вопрос об участии этой страны в снабжении, поставках, очистке и продаже нефти и очищенных нефтепродуктов, включая участие Великобритании в производстве нефти из угля в Южной Африке, а затем подготовить всеобъемлющий законодательный документ, предусматривающий прекращение всей подобной деятельности.

119. Международная конференция неправительственных организаций по действиям против апартеида также призвала к проведению конкретных кампаний, направленных на введение обязательного эмбарго на поставки нефти Южной Африке, а также обеспечить в этом отношении координацию таких кампаний с постоянным отделением Организации африканского единства (ОАЕ) 84/.

120. В Декларацию Конференции парламентариев стран Западной Европы по вопросу об эмбарго на поставки нефти Южной Африке содержался призыв к парламентам разработать законодательство, которое предусматривало бы:

а) запрет на поставку Южной Африке сырой нефти из соответствующей страны;

б) запрет на поставку Южной Африке сырой нефти, которую эта страна импортирует из других стран;

/...

с) запрет на поставку Южной Африке очищенных нефтепродуктов, произведенных или импортированных соответствующей страной;

д) запрет на участие граждан или компаний соответствующей страны в продаже или доставке Южной Африке сырой или очищенной нефти из любого района мира (а не только лишь из данной страны);

е) запрет на участие в такой деятельности заграничных филиалов компаний соответствующей страны 85/.

## Г. Бойкоты

### 1. Бойкот со стороны потребителей

121. С годами бойкот со стороны потребителей, который был впервые применен в ноябре 1960 года для того, чтобы наказать экономику Южной Африки за кровавую расправу в Шарпевиле, продемонстрировал свою высокую эффективность 86/.

122. Международная конференция неправительственных организаций по действиям против апартеида призвала:

а) к проведению общих кампаний бойкота товаров Южной Африки со стороны отдельных лиц и организаций;

б) к организации кампаний по поощрению профсоюзов на отказ от транспортной обработки южноафриканских грузов, а также кампаний солидарности членов профсоюзов и широкой общественности в поддержку любой группы рабочих, принявших такое решение;

с) к введению мер, направленных на то, чтобы на всех товарах Южной Африки указывалось их происхождение 87/.

123. Бойкот со стороны потребителей, потенциально являющийся одним из наиболее эффективных способов подрыва доверия к экономической деятельности правительства, стал широко использоваться в 1985 году в качестве меры возмездия населения самой Южной Африки.

124. Сразу же после введения в Южной Африке чрезвычайного положения Председатель Объединенной демократической партии д-р Аллан Бусак обратился с призывом к потребителям объявить национальный бойкот всех магазинов, принадлежащих сторонникам апартеида. С тех пор бойкот, который во многих районах уже принял значительные размеры, оказывает колоссальное дестабилизирующее воздействие на деловые круги Южной Африки. Например, жители города Порт-Элизабет бойкотируют многие городские магазины еще с начала июля. В ходе бойкота была обеспечена надлежащая координация посредством проведения соответствующих кампаний, а также бойкот получил широкое освещение в брошюрах, в ходе посещения частных домов и в материалах печати 88/.

125. Кампании бойкота проводили следующие частные группы и неправительственные организации: Движение против апартеида, которое сконцентрировало свою деятельность на бойкоте со стороны потребителей, а также на бойкоте в области культуры и образования 33/; филиалы Международного движения за братское единство между расами и народами, которые участвовали в бойкоте продукции Южной Африки 13/; Международная конфедерация свободных профсоюзов, которая обратилась с просьбой к международным правительственным органам рассмотреть вопрос о торговом бойкоте 14/.

/...



## 2. Бойкот в области спорта и культуры

126. В 1985 году бойкот Южной Африки в области культуры дал важные результаты, в особенности в Соединенных Штатах Америки. Отмечалось значительное сокращение числа представителей эстрады, актеров и других лиц, выступавших в Южной Африке. Это было связано с расширением международной деятельности против сотрудничества с режимом апартеида. Именно благодаря деятельности частных групп муниципалитетами ряда западноевропейских стран были приняты законодательные документы, запрещающие артистам, посещающим Южную Африку, выступать в этой стране. Частным группам принадлежит большая заслуга и в том, что Специальный комитет против апартеида в рамках проведения кампании бойкота в области культуры начал публиковать с 1981 года список представителей эстрады, актеров и других деятелей искусства, выступавших в Южной Африке 89/.

127. Благодаря все тому же влиянию частных групп Специальный комитет против апартеида публикует два раза в год начиная с 1980 года список заключенных с Южной Африкой соглашений в спортивной области, а Генеральная Ассамблея приняла Международную конвенцию против апартеида в спорте 90/.

### V. СООТВЕТСТВУЮЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ЭКСПЕРТОВ И ОРГАНОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

128. В той части своего исследования, подготовленного для Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, которая касается Южной Африки, г-н Санта Крус рекомендовал государствам и, в случае необходимости, неправительственным организациям, университетам, церквям или другим группам населения осуществлять просветительские программы, направленные на ознакомление населения каждой страны с пагубными последствиями политики апартеида 91/. Такие программы могут облегчить соблюдение правительствами резолюций Генеральной Ассамблеи.

129. В ходе ряда семинаров, которые проводились в рамках Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, а также в ходе Семинара по вопросу о ликвидации всех форм расовой дискриминации были выдвинуты следующие рекомендации 92/.

130. Семинар признал силу воздействия средств массовой информации на умы, сердца и действия людей. По общему признанию, такие средства информации несут особую ответственность за пропаганду идеи о том, что ликвидация всех форм расовой дискриминации является неприменным условием для обеспечения полного уважения основополагающего достоинства человеческой личности. Использование средствами массовой информации унижительных замечаний в отношении связанных с цветом кожи, этнической принадлежностью и расой отдельных лиц нельзя рассматривать в том же свете, как и аналогичные замечания в отношении лиц, имеющих различные мнения и суждения, будь то мнения и суждения политического, религиозного, культурного или социального характера. Мнения и суждения могут изменяться, а также по-разному толковаться, но унижающая человека критика, объектом которой становится его цвет кожи, раса или этническая принадлежность, наносит удар по самой основе достоинства человека и ставит под сомнение то, что он не в силах изменить или каким-либо образом исправить.

1...

131. Использование великой силы средств массовой информации связано с огромными возможностями делать добро или зло. Устремления всех людей должны быть направлены на обеспечение использования средств массовой информации для доброго дела, а именно для распространения среди общественности понимания того, что дискриминация по признаку расы, цвета кожи или этнической принадлежности является оскорблением человеческого достоинства.

132. Что касается законодательства и образования, то, по общему признанию, они должны играть очень важную роль в деле ликвидации расовой дискриминации и расовых предрассудков. Закон может быть использован для искоренения проявлений расовой дискриминации, а образование, начиная с самых начальных стадий, должно развивать чувство человеческого достоинства и оказывать содействие прогрессивным силам общества в достижении цели ликвидации расовой дискриминации. Было выражено общее мнение относительно того, что вопрос о порядке очередности использования этих двух областей будет решаться самими заинтересованными государствами. Далее было подчеркнуто, что законодательство и образование должны дополняться принятием административных мер на национальном уровне.

133. На Сессии за круглым столом по вопросу об освещении проблем расовой дискриминации, организованной для профессоров университетов и директоров институтов по изучению расовых отношений, были выдвинуты следующие рекомендации:

a) необходимо создать специализированный международный центр по обеспечению связи и координации в области сбора, хранения и распространения полученных результатов исследований и имеющихся надлежащих учебных материалов;

b) в сотрудничестве с ЮНЕСКО необходимо начать выпуск издания, подобного изданию "Development Forum", которое должно быть бесплатным и как можно шире распространяться среди работников просвещения и заинтересованных лиц в странах третьего мира и развивающихся странах 93/.

134. Семинар по вопросу о политических, экономических, культурных и других факторах, являющихся причиной возникновения расизма, включая Анализ роста или уменьшения расизма и расовой дискриминации, рекомендовал 94/:

a) провести встречу за круглым столом представителей средств массовой информации в Африке для обсуждения роли африканских средств массовой информации в борьбе против расизма и расовой дискриминации. Важную роль в этом мероприятии должна сыграть ОАЕ;

b) ОАЕ как можно скорее провести совещание африканских юристов для выработки предложений о создании Международного трибунала для суда над лицами, обвиняемыми в совершении преступления апартеида, как это предусмотрено Международной конвенцией о пресечении преступления апартеида и наказании за него.

135. Семинар по разработке эффективных мер, направленных на предотвращение сотрудничества транснациональных корпораций и других заинтересованных кругов с расистским режимом Южной Африки, сделал следующие рекомендации 95/:

a) следует настоятельно призвать всех членов профсоюзов, работающих в транснациональных корпорациях, принять меры для обеспечения ухода этих корпораций из Южной Африки и принять меры в знак солидарности с борьбой трудящихся в Южной Африке;

/...

b) Организации Объединенных Наций следует созвать международную конференцию научных работников для рассмотрения последствий ядерного потенциала Южной Африки для мира и безопасности в Африке.

136. Региональный семинар по теме "Процедуры обращения за помощью и другие формы защиты, имеющиеся в распоряжении жертв расовой дискриминации, и мероприятия, которые слудет осуществить на национальном и региональном уровнях", рекомендовал 96/:

a) принять меры по содействию обмену информацией и распространению информации о нарушениях прав коренного населения. Обмен информацией должен осуществляться таким образом, чтобы добиться необходимой реакции со стороны иностранных организаций, осуществляющих деятельность в районах, где проживает коренное население. Полученную таким образом информацию следует распространять, чтобы коренное население было полностью осведомлено о затрагивающей его деятельности;

b) организовать информационные программы (фильмы, лекции, выставки и аудиовизуальные экспозиции), посвященные проблемам групп коренного населения, в целях повышения осведомленности о проблеме дискриминации. Необходимо стремиться к расширению аудитории и не ограничиваться лишь небольшими группами интеллигенции и специалистов, на которые, как правило, рассчитаны эти программы;

c) содействовать контактам, обмену информацией и опытом между организациями коренного населения;

d) содействовать установлению контактов и обмену информацией между лицами и организациями, поддерживающими права коренного населения.

137. Другой региональный семинар по теме "Процедуры обращения за помощью и другие формы защиты, имеющиеся в распоряжении жертв расовой дискриминации, и мероприятия, которые следует осуществить на национальном и региональном уровнях, в особенности для региона Азии и Тихого океана" сделал следующие рекомендации 97/:

a) всем государствам, а также заинтересованным органам следует принять меры в области образования и информации в отношении процедур обращения за помощью, имеющихся в распоряжении жертв расовой дискриминации с особым учетом языка групп меньшинств;

b) рабочей группе по правам коренного населения Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств следует рассмотреть пути и средства поощрения коренного населения и оказания ему помощи в создании своих собственных организаций по содействию осуществлению и защите прав. Рабочей группе следует изучить не только пути и средства обеспечения участия такого населения в органах управления своих стран, но и программы, которые позволят им иметь лучшие условия жизни.

138. Семинар по вопросам деятельности и компетенции комиссий, занимающихся отношениями с общинами, вынес, в частности, следующие рекомендации 98/:

1...

а) всем комиссиям, занимающимся отношениями с общинами и вопросами расовых взаимоотношений, и другим организациям и учреждениям, преследующим аналогичные цели в своих соответствующих странах или в международном плане, внести вклад или продолжать вносить вклад в борьбу за искоренение расизма, расовой дискриминации и всех их разнообразных проявлений;

б) организациям и учреждениям, перечисленным в пункте а выше, и всем миролюбивым и свободолюбивым народам приложить максимум усилий с целью информирования общественности своих стран и международного сообщества о пагубных последствиях апартеида и остерегаться любых проявлений и любых разновидностей этого зла в их собственных странах и среди своих народов.

#### Примечания

1/ Доклад второй Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, Женева, 1-12 августа 1983 года (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.83.XIV.4 с исправлением), глава II.

2/ E.S. Reddy, "Contribution of Non-Governmental Organizations to United Nations Efforts for Elimination of Apartheid and the Independence of Namibia" (документ, представленный Симпозиуму неправительственных организаций по вопросам международного мира и освобождения Южной Африки и Намибии, Женева, 11-15 июня 1986 года).

3/ См. исследование, подготовленное в соответствии с пунктом 18 Программы действий, подлежащей осуществлению в ходе второй половины Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации (резолюция Генеральной Ассамблеи 34/24 от 15 ноября 1979 года, приложение), озаглавленное "Конкретные меры, которые должны быть приняты с целью положить конец всем формам торговой, финансовой и технической помощи экономике Южной Африки" (A/CONF.119/13), пункты 110-175.

4/ E/5474, пункт 73 (Всеобщая ассоциация эсперантистов также призвала правительства предпринять аналогичные действия); E/5760, пункт 13.

5/ Резолюция 2106 А (XX), приложение.

6/ Резолюция 3068 (XXVIII), приложение.

7/ E/5636, пункт 109.

8/ См. Всемирный совет церквей, "Breaking down the Walls", Statements and Actions on Racism, p. 44.

9/ "The Moment of Truth", Доклад о консультации по вопросу о Южной Африке, организованной Советом церквей Нидерландов в Амерсфорте, 28-30 ноября 1985 года, pp. 7-9.

10/ E/5474, пункт 74; Anti-Apartheid Movement of the Federal Republic of Germany, Statement submitted to the NGOs Symposium on World Peace, Geneva, 1986; report of activities of the Swiss Anti-Apartheid Movement 1984-1985.

/...

- 11/ E/1979/13, пункт 32.
- 12/ E/1980/7, пункт 45.
- 13/ E/1981/15/Add.1, пункт 51.
- 14/ E/1982/24, пункт 27.
- 15/ "AAPSO against Apartheid", Afro-Asian Publications No. 96, Cairo, August 1978.
- 16/ E/5474, пункт 74; E/1980/7, пункт 47.
- 17/ E/5474, пункт 90.
- 18/ E/1980/7, пункт 75.
- 19/ E/1981/15, пункт 59.
- 20/ Там же, пункт 51.
- 21/ E/1981/15/Add.1, пункт 62.
- 22/ E/1982/24, пункт 27; E/1984/56, пункт 34.
- 23/ E/1984/56, пункт 44.
- 24/ E/1985/16/Add.1, пункт 37.
- 25/ Обзор заявлений и мероприятий ВСЦ, касающихся экономических и военных связей с Южной Африкой и Намибией, подготовлен для Семинара по экономической изоляции Южной Африки (май 1985 года, Франкфурт, Федеративная Республика Германии) в рамках Программы по борьбе с расизмом.
- 26/ Report of the NGOs Conference for Action against Apartheid, Centre against Apartheid, Notes and Documents, No. 47/78, p. 7.
- 27/ G. Houser, "The International Impact of the South African Struggle for Liberation", Centre against Apartheid, Notes and Documents No. 2/82, p. 30.
- 28/ См. также E/5474, пункт 81 и E/1985/16, пункт 92.
- 29/ G. Houser, op. cit., p. 28
- 30/ ibid., p. 11.
- 31/ E/5636, пункты 84 и 86; E/1985/16/Add.1, пункты 33 и 34.
- 32/ Представлено организацией "Международная амнистия" в связи с ее мероприятиями в рамках второго Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации (в соответствии с пунктом 11а резолюции 39/16 Генеральной Ассамблеи от 23 ноября 1984 года).

/...

33/ E/5474, пункт 74.

34/ E/5636, пункт 100; E/5920, пункт 109.

35/ E/5636, пункт 99.

36/ E/5474, пункт 79.

37/ E/5960/Add.1, пункт 9; E/1980/7, пункт 51; E/1981/15, пункт 37;  
E/1985/16, пункт 91.

38/ E/1984/56, пункт 37.

39/ Там же, пункт 38.

40/ Там же, пункты 39 и 40.

41/ Информация получена из доклада г-на Эндрю М. Калембо ("ICFTU Action against Apartheid", Centre against Apartheid, Notes and Documents No. 14/77, May 1977, pp. 3-7).

42/ См. Shivene F. Carim, "The Role of Women in the South African Trade Union Movement", Centre against Apartheid, Notes and Documents No. 7/80; см. также John Baetsewe, "Trade Unions and the Struggle for Liberation in South Africa", Centre against Apartheid, Notes and Documents No. 15/77.

43/ E/CN.4/1986/9, пункты 311 и 313.

44/ E/5636, пункт 77.

45/ E/5474, пункт 70.

46/ E/5474, пункт 74 и E/1979/13, пункт 54.

47/ E/1979/13, пункт 52.

48/ E/1980/7, пункт 44.

49/ E/1982/24, пункт 27; E/1984/56, пункт 34 и E/1986/16/Add.1, пункты 28 и 29.

50/ Special report of the Director-General on the application of the Declaration concerning the Policy of Apartheid in South Africa, Geneva, International Labour Conference, 72nd session, 1986, chap. II, pp. 102-155.

51/ G. Houser, op. cit., p. 27.

52/ Beate Klein, "Bricks in the Wall, an Update on Foreign Bank Investment in South Africa", March 1981, in Eva Militz: The International Campaign to End Loans to South Africa, prepared for the World Council of Churches' Programme to Combat Racism, April 1985, p. 36.

/...

53/ Там же, стр. 40.

54/ "International Campaign against Investment in Apartheid South Africa", Centre against Apartheid, Notes and Documents No. 15/78, p. 5.

55/ Ibid., p. 6.

56/ Ibid., p. 7.

57/ Ibid., p. 10.

58/ "The Moment of Truth", op. cit., pp.18 and 19.

59/ Ibid., p. 20.

60/ Информацию о периоде до 1978 года см. в превосходном исследовании, подготовленном для тридцать первой сессии Подкомитета по предупреждению дискриминации и защите меньшинств в 1978 году (E/CN.4/Sub.2/L.680), глава I (Деятельность национальных неправительственных организаций в отношении транснациональных промышленных компаний, имеющих инвестиции в Южной Африке) и глава II (Деятельность международных неправительственных организаций в отношении транснациональных промышленных компаний, имеющих инвестиции в Южной Африке).

61/ E/1981/15/Add.1, пункт 51.

62/ Сообщение, озаглавленное "Danish Sanctions against South Africa and Namibia, 1985-1986", Ecumenical Council of Denmark, Nykoping, Denmark.

63/ Сообщение, озаглавленное "International Campaign against Royal Dutch/Shell", Southern Africa Committee, Working Group Kairos, Amsterdam, June 1986.

64/ Report of the International Non-Governmental Organizations Conference for Action against Apartheid, op. cit., pp. 6-7.

65/ Содержащаяся в этом разделе информация взята из документа, подготовленного Евой Милиц для Программы по борьбе с расизмом Всемирного совета церквей и озаглавленного "The International Campaign to End Loans to South Africa", Женева, апрель 1985 года, pp. 24-27. См. также документ того же автора, озаглавленный "Bank loans to South Africa - mid 1982-1984", Centre against Apartheid, Notes and Documents No. 12/85.

66/ E/5920, пункт 114.

67/ E/5920, пункт 132 и E/1985/16/Add.1, пункт 37.

68/ E/1978/24/Add.2, пункт 20; E/1979/13/13, пункт 63; E/1980/7, пункт 61; E/1981/15, пункт 45 и E/1981/15 пункты 56 и 57.

69/ E/1982/24, пункт 30.

/...

70/ E/1982/24/Add.1, пункт 75; E/1984/56, пункт 37; сообщение Группы по правам меньшинств от 21 апреля 1986 года.

71/ E/1984/56, пункт 52.

72/ E/1984/56/Add.1, пункт 8.

73/ E/CN.4/Sub.2/383, пункт 44.

74/ "Доклад о деятельности в поддержку Десятилетия действий Организации Объединенных Наций по борьбе против расизма и расовой дискриминации 1973-1983 годов" (A/CONF/CRP.5). Недавно Подкомитет стал одним из организаторов Симпозиума неправительственных организаций по вопросам международного мира и освобождения Южной Африки и Намибии, который состоялся в июне 1986 года в Женеве.

75/ "The Moment of Truth", op. cit.

76/ Report of the Consultation on the Churches Involvement in Southern Africa, Zambia, May 1982.

77/ "Churches responding to racism in the 1980s", доклад Всемирной консультации по вопросам расизма, проведенной Всемирным советом церквей (Нидерланды, июнь 1980 года).

78/ "Breaking down the Walls", World Council of Churches, Statements and Actions on Racism 1948-1985, Geneva, 1986.

79/ Beate Klein, op. cit.

80/ Kurt Leibt, "Action in support of the International Anti-Apartheid Year", Centre against Apartheid, Notes and Documents No. 40/78, p. 8.

81/ "Against Racism, Apartheid and Colonialism", документы, опубликованные Комитетом Германской Демократической Республики по проведению Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, 1949-1977 годы (Staatsverlag DDR, Berlin, 1978). Под тем же названием см. также документы, касающиеся периода 1977-1982 годов, Verlag Zeit in Bild, Dresden, 1983.

82/ Рабочий документ, подготовленный для Семинара Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности и компетенции комиссий, занимающихся отношениями с общинами (HR/Geneva/1985 (1)/WP/2, pp.2 and 5).

83/ Информация о мероприятиях, осуществляемых частными группами в некоторых странах, содержится в документе "Newsletter on the Oil Embargo against South Africa", No. 3, February 1986.

84/ Report of the International Non-Governmental Organizations Conference for Action against Apartheid, op. cit., p. 6; см. также P. Conlon, "The Sasol Coal liquefaction plans: economic implications and impact on South Africa's ability to withstand an oil cut-off", Centre against Apartheid, Notes and Documents, No. 10/85.



85/ "Declaration of the Conference of West European Parliamentarians on Oil Embargo against South Africa", Centre against Apartheid, Notes and Documents, No. 5/81, para. 13.

86/ См. G. Houser, op. cit., p. 16.

87/ Report of the International Non-Governmental Organizations Conference for Action against Apartheid, op. cit, pp. 7 and 8.

88/ E/CN.4/1986/9, пункты 325-327.

89/ "Register of entertainers, actors and others who have performed in Apartheid South Africa", Centre against Apartheid, Notes and Documents No. 3/86.

90/ Резолюция 40/64 G (приложение) Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1985 года.

91/ Эрнан Санта Крус, Доклад Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств (E/CN.4/Sub.L.680), пункт 959.

92/ Доклад Семинара по ликвидации всех форм расовой дискриминации (ST/HR/34), pp. 38 and 39.

93/ Встреча за круглым столом профессоров университетов и директоров институтов по вопросам расовых отношений для рассмотрения вопросов просвещения в области проблем расовой дискриминации (ST/HR/SER.A/5), p. 15.

94/ ST/HR/SER.A/7, p. 37.

95/ ST/HR/SER.A/9, p. 34.

96/ ST/HR/SER.A/11, p. 27.

97/ ST/HR/SER.A/13, pp. 32 and 33.

98/ ST/HR/SER.A/17, pp. 20 and 21.